



Iglesia Católica San Luis Rey Saint Louis King Catholic Church

Nineteenth Sunday in Ordinary Time
Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

August 8 de Agosto 2021

“This is the bread that comes down from heaven so that one
may eat it and not die.” - Jn 6:50

“Este es el pan que ha bajado del cielo para que, quien lo
coma, no muera”. - Jn 6, 50

SIRVIENDO AL PUEBLO DE DIOS ~ SERVING THE PEOPLE OF GOD
 68633 "C" STREET* CATHEDRAL CITY, CA 92234* (760) 328-2398
 WWW.STLOUISCHURCHCATHEDRALCITY.ORG EMAIL - stlouiscathedralcity@sbdiocese.org

Fr. Luis Alberto Guido - Pastor
Fr. Athanasius Ezealla, Parochial Vicar
Dcn. Mario Alberto Aguiar

Parish Staff ~ Personal de la Parroquia

Fr. Luis Alberto Guido - Pastor	ext: 130	lguido@sbdiocese.org
Fr. Athanasius Ezealla - Parochial Vicar	ext: 122	aezealla @sbdiocese.org
Deacon Mario Alberto Aguiar		maguiar@sbdiocese.org
Deacon Jaime Rosas - Religious Education	ext: 124	jrosas@sbdiocese.org
Rosa Castro - Youth Ministry and Confirmation Coordinator	ext: 123	rcaastro@sbdiocese.org
Isabel Salas - Ministry Coordinator and Media	ext: 129	isalas@sbdiocese.org
Alejandra Garcia - Receptionist	ext: 110	alejandragarcia@sbdiocese.org
Mary Ellen Loesch - Bookkeeping	ext: 128	mloesch@sbdiocese.org

Ministries and Sacraments ~ Ministerios y Sacramentos

Visita a los Enfermos

Samuel & Rosa Lopez (760) 558-9504

Extraordinary Ministers of Eucharist

Ministros Extraordinarios de Comunión (Español)
 Imelda Figueroa y Rosie Guerrero

Lectors English Glenn Davis (415) 308-3455

Lectores Español

Ofelia Rubio y Ginez Apolinar (760) 534-4967

Sacristanes / Sacristans

Imelda Figueroa y Cecilia Balbuena

Servidores del Altar

Maria Imelda Rubio (331) 250-0201
 Francis Solorio (760) 498-7077

Hospitalidad - Hospitality

Amalia Garcia, Mario Estrada, Maria Felix Martinez

Ministerio de Música

Angelica Medina (760) 534-9234
 Nicolas Vieyra (760) 861-5024

Pastoral Council Chairwoman

Imelda Figueroa (760) 333-6322

Fe y Caridad - Faith and Charity

Faviola Camacho Valenzuela (760) 844-6629

Youth Group - Grupo de Jóvenes

Rosa Castro (760) 328-2398 Ext. 123

Retiro Prematrimonial

Juventino y Lorena Mora
 (760) 409-1555

Prevención y Rescate

Diana Laguna y María Torres

Bereavement Support

Dora Buchner (760) 702-5862

Grupo de Oración

Natividad Alverdin



Find us on
Facebook

Buscanos en Facebook @stlouiscatholicchurch

NUESTRA MISION

En la Iglesia San Luis Rey somos una familia de fe que invita a todos a adorar y servir como una comunidad diversa por medio del amor, la gracia, la palabra de Dios y los sacramentos.



OUR MISSION

In St. Louis Church we are a family of faith who welcome everyone to worship and serve as a diverse community through love, grace, the word of God, and the Sacraments.

HORARIO DE OFICINA ~ OFFICE HOURS

Monday through Thursday: Lunes a Jueves: 8:00 am 5:00 pm (Closed /Cerrada 12:00pm - 1:00 PM)

HORARIO DE LAS MISAS ~ MASS SCHEDULE

Monday and Tuesday 7:30 am (English)
Miércoles y Jueves 7:30 am (Español)
Friday 7:30 am (English)
Viernes 6:00 pm (Español)

Confessions / Confesiones
Viernes/Friday 4:00pm - 5:00pm

Sábado / Saturday
 4:00 pm (English)
 6:00 pm (Español)

Domingo / Sunday
 7:00 am (Español)
 9:00 am (English)
 11:00 am (Español)
 1:00 pm (Español)
 6:00 pm (Español)

Exposición del Santísimo Sacramento

Todos los viernes
 a las 6:30pm
 en la Iglesia



Exposition of the Most Blessed Sacrament

Every Friday
 at 6:30pm
 in the Church

Our parish offers Online Giving

This will allow you to make contributions to our Church without writing checks or worrying about cash donations. For additional information, or to sign up, visit our website at www.stlouischurchcathedralcity.org or call the parish office at 760-328-2398

Usted puede apoyar la iglesia dando en Línea

Un sitio web donde puedes ofrecer tus donaciones en línea sin tener que preocuparte de escribir cheques o cargar efectivo. Para mas información o para registrarte visita nuestra pagina Web [ww.stlouischurchcathedralcity.org](http://www.stlouischurchcathedralcity.org) o llama a la oficina al 760-328-2398

Diocesan Development Fund Fondo del Desarrollo Diocesano

August 3 de Agosto, 2021
 Our Goal: \$37,275.00

Pledges made: \$31,098.00 (Promesas)
 Gifts Received: \$27,287.85 (Aportaciones)
 Donors: 77 (Donantes)
 We are / Meta: 73.21 %

Thank you/Gracias

Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario 8 de agosto de 2021

Primera Lectura: Se levantó Elías. Comió y bebió. Y con la fuerza de aquel alimento, caminó cuarenta días y cuarenta noches hasta el Horeb (1 Reyes 19:8)

El profeta Elías estaba exhausto y literalmente oró por la muerte. El Señor respondió a su oración enviando a Elías comida y bebida para fortalecerse. ¿Cómo animas a otras personas en tu vida quienes están espiritualmente agotadas?

Salmo Responsorial 33: R. *Haz la prueba y verás qué bueno es el Señor.*

Segunda Lectura: Imiten, pues, a Dios como hijos queridos. Vivan amando como Cristo, que nos amó y se entregó por nosotros, como ofrenda y víctima de fragancia agradable a Dios. (Efesios 5:1-2)

Pablo mantuvo a las comunidades cristianas con estándares de conducta muy altos. ¿Qué tan bien crees que tu comunidad de fe cumple con estos estándares el día de hoy?

Evangelio: Nadie puede venir a mí, si no lo atrae el Padre, que me ha enviado; y a ése yo lo resucitaré el último día. (Juan 6, 44)

Hoy escuchamos el relato de Juan sobre el rechazo de Jesús por parte de su propio pueblo. Los judíos luchaban con la idea de pensar en Jesús como "el pan vivo que ha bajado del cielo." ¿Cuáles son algunas de las palabras de Jesús que te desafían o te hacen luchar?

MEDITACIÓN EVANGÉLICO

El ser humano por naturaleza es terco y obstinado, de corazón duro y le resulta muy difícil creer en las realidades que vive. Por ejemplo: ya ha pasado más de un año de estar viviendo esta pandemia y aún existen personas que no creen en ella. Han perdido la vida miles de personas alrededor del mundo y muchos siguen obstinados en su propio círculo. "¡Mientras a mí no me toque, que importan los demás!". La experiencia que hemos estado viviendo nos invita al cambio; es tiempo de darnos cuenta que somos frágiles y que la ciencia y la medicina, sin el poder Dios, no quedan en nada.

Hoy, en el Evangelio, Jesús insiste en dar a conocer a los de su tiempo, y a nosotros, que él es el Pan bajado del cielo para dar vida. Pero la gente seguía en su misma terquedad. No lo escucharon, mucho menos abrieron los ojos para ver. "Conocemos a su padre y a su madre, ¿no es cierto? Él no es sino Jesús, el hijo de José. ¿Cómo puede decir que ha bajado del cielo?" (Juan 6:42). Que terrible confusión, para ellos era imposible darse cuenta de lo que Jesús seguía anunciando: "Yo soy el pan vivo bajado del cielo. El que coma de este pan vivirá para siempre. El pan que yo daré es mi carne, y lo daré para la vida del mundo" (Juan 6:51). Bien, y ahora, ¿qué sigue? Yo creo que debemos reflexionar en la siguiente pregunta: ¿Por qué mucha gente que asiste a Misa no comulga? Quizá porque no cree que Cristo es el verdadero pan del cielo. Recordemos que la Eucaristía es el alimento espiritual para la jornada. ¡Acerquémonos a este Pan!

©LPi



Nineteenth Sunday in Ordinary Time August 8, 2021

First Reading: He got up, ate, and drank; then strengthened by that food, he walked forty days and forty nights to the mountain of God, Horeb. (1 Kgs 19:8)

The prophet Elijah was exhausted and literally prayed for death. The Lord answered his prayer by sending Elijah food and drink for strength. How do you encourage others in your life who are spiritually drained?

Psalms: *Taste and see the goodness of the Lord. (Ps 34)*

Second Reading: So be imitators of God, as beloved children, and live in love, as Christ loved us and handed himself over for us as a sacrificial offering to God for a fragrant aroma. (Eph 5:1-2)

Paul held Christian communities to very high standards of conduct. How well do you think your faith community holds to these standards today?

Gospel: “No one can come to me unless the Father who sent me draw him, and I will raise him on the last day.” (Jn 6:44)

We hear today John’s account of Jesus’ rejection by his own people. The Jews struggled to think of Jesus as “the living bread that came down from heaven.” What are some of Jesus’ words that challenge you or cause you to struggle?

GOSPEL MEDITATION

The lens through which we view life makes a difference. It also determines who we choose to learn from and what we allow to shape our thoughts and feelings. For many, life is simply what it appears to be, a given that either through evolution or some other means just came to be. There is no apparent rhyme or reason to things and things can be dissected and understood only in terms of what they empirically present. To the person using this lens, a tree is a tree and a flower is a flower. Their composition and existence can be understood only to the extent that current human knowledge allows. Through this lens, what gives life purpose and meaning? This lens has an essentially unknown beginning and definite end. Once those are accepted, the middle becomes some kind of pursuit of happiness, with values and principles being things that are self-created and found acceptable.

But there is a Divine lens that also exists and deserves mention. It is found when one stumbles upon faith and begins to see things differently. This lens is of God and reveals a Divine Energy and Life that flows through and in all things. Faith then shows us that all that lives come from this one Source of Love. This is the only true lens that can give human beings the purpose and meaning they desperately need. From this perspective, all of life is much more than what is immediately apparent! It now tells and reveals a story about God generous, creative, and unconditional love! The unfolding of the human story is the unfolding of God’s story. What meaning our lives have when they are viewed as a part of God’s love affair with humanity! We are indeed special.

The lens of our faith asks us to learn from Jesus Christ. Jesus, as the real Bread of Life, shows us our eternal destiny and completes and frames our lives. It is only in allowing ourselves to be taught by Jesus, that faith, hope, and love take on much greater importance. All the relationships in our lives are now structured and ordered using God’s primary commandment of love. Jesus, then, is not just some man who lived at some point in history. Jesus is the incarnate Son of God who shows us the way, the truth, and the life. Using this lens changes things up a great deal. Looking at the creation that surrounds you and the special unique people you love, what is God trying to teach you about His love for you and the eternal life He wants you to have?

Mass Intentions of the Week ~ Intenciones de Misas de la Semana

Sábado - Saturday 7

- 4:00 pm For the eternal repose of the soul of Herminigilda, Editha and Quirino Delarmente+.
6:00 pm Por el eterno descanso de Jorge Sanchez+.
Por el eterno descanso de Nemorio Patiño+.
Por el eterno descanso de Eloy Torrez Luna+ y por las animas del purgatorio.

Domingo - Sunday 8

- 7:00 am Por la salud de Darío Alverdin y Teresa Hernández.
Por el descanso eterno Arturo Aguilar+ y Fidelfa Hernández+.
En agradecimiento por Henry & Manuel Mendoza.
9:00 am For the eternal repose of the soul of Federico & Belen Lacson Quiambao+.
For the eternal repose of the soul of Ermitano Herrera+.
For Adrian Rocha's health, strength and wellbeing.
11:00 am Por el eterno descanso de Gilberto Sánchez+, Eduviges Tapia+ y Zenaida García+.
Por los fallecidos de la Familia García Curiel.
1:00 pm Por Omar Torres Padilla y Cristian Torres Padilla para que se acerquen mas a nuestra fe.
Por José Antonio y Brenda Torres Padilla, salud, fortaleza y bienestar.
6:00 pm Por el eterno descanso de Daniel Enríquez Nava+.
Por el eterno descanso de Ermitano Herrera+.
Por las intenciones especiales de Tomas Lozano Varelas.

Monday - Lunes 9

- 7:30 am For Father Luis A. Guido, Alondra Renteria and Jesus y Monica Reina on their birthday.

Tuesday - Martes 10

- 7:30 am In thanksgiving for Michah and Honey Wang.
For Father Luis A. Guido on his birthday.
For the eternal repose of the soul of Maria Socorro Martinez+.
For Vicente Nuñez Ruiz on his birthday.

Miércoles - Wednesday 11

- 7:30 am Por el descanso eterno de Jorge Sánchez+.
Por el eterno descanso de Daniel Enríquez Nava+.
Por el eterno descanso de Tomasa Macías+.

Jueves - Thursday 12

- 7:30 am Por el eterno descanso de Gilberto Rodríguez+.
Por el eterno descanso de María del Socorro Martínez+ y por la salud de Dora Lizarraga.
Por Adenise Hernández en su cumpleaños.

Viernes - Friday 13

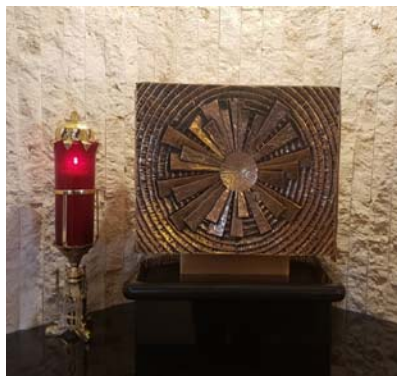
- 7:30 am For the eternal repose of the soul of Maria Serrano+.
To St. Jude for the health for Ileana Hinojosa and for the health of Socorro Hinojosa.
6:00 pm Por el descanso eterno de Estella Mendoza+.

Intención de la veladora del Tabernáculo ~ Tabernacle Candle Intention

Agosto, de Lunes 9 a Viernes 13 /August, from Monday 9th to Friday 13th

Por el eterno descanso de Jose Alberto Hernandez+.

Para la veladora del tabernáculo para intenciones, usted puede solicitar una intención por una semana, la donación por la intención es de \$20. Su intención también estará en el boletín de la misma semana. Debe de ir a la oficina por lo menos dos semanas de anticipación para solicitar su intención. Bendiciones.



We have an intention candle lit next to the tabernacle, you can request an intention for a week. Your intention will be in the bulletin for a week. The donation for the intention is \$20. Please go to the office at least two weeks in advance to request your intention. Blessings.

LAS LECTURAS Y CONMEMORACIONES SEMANALES WEEKLY READINGS AND OBSERVANCES

Las lecturas de la semana del 9 al 14 de agosto

Lunes: Dt 10, 12-22/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20 [12]/Mt 17, 22-27
Martes: 2 Cor 9, 6-10/Sal 111, 1-2. 5-6. 7-8. 9 [5]/Jn 12, 24-26
Miércoles: Dt 34, 1-12/Sal 65, 1-3. 5 y 8. 16-17 [cfr. 20 y 10]/Mt 18, 15-20
Jueves: Jos 3, 7-10. 11. 13-17/Sal 113, 1-2. 3-4. 5-6/Mt 18, 21—19, 1
Viernes: Jos 24, 1-13/Sal 135, 1-3. 16-18. 21-22 y 24/Mt 19, 3-12
Sábado: Jos 24, 14-29/Sal 15, 1-2. y 5. 7-8. 11 [cfr. 5]/Mt 19, 13-15

Las conmemoraciones de la semana

Lunes: Santa Teresa Benedicta de la Cruz, virgen y mártir
Martes: San Lorenzo, diácono y mártir
Miércoles: Santa Clara, virgen
Jueves: Santa Juana Francisca de Chantal, religiosa
Viernes: San Ponciano, papa, y San Hipólito, sacerdote, mártires
Sábado: San Maximiliano Kolbe, sacerdote y mártir

Readings for the week of August 9 to 14

Monday: Dt 10:12-22/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20 [12a]/Mt 17:22-27
Tuesday: 2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9 [5]/Jn 12:24-26
Wednesday: Dt 34:1-12/Ps 66:1-3a, 5 and 8, 16-17 [cf. 20a and 10b]/Mt 18:15-20
Thursday: Jos 3:7-10a, 11, 13-17/Ps 114:1-2, 3-4, 5-6/Mt 18:21—19:1
Friday: Jos 24:1-13/Ps 136:1-3, 16-18, 21-22 and 24/Mt 19:3-12
Saturday: Jos 24:14-29/Ps 16:1-2a, and 5, 7-8, 11 [cf. 5a]/Mt 19:13-15

Observances for the week

Monday: St. Teresa Benedicta of the Cross, Virgin and Martyr
Tuesday: St. Lawrence, Deacon and Martyr
Wednesday: St. Clare, Virgin
Thursday: St. Jane Frances de Chantal, Religious
Friday: Sts. Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest, Martyrs
Saturday: St. Maximilian Kolbe, Priest and Martyr
©LPi

Custodian Employment Opportunity St. Louis Church

1. Candidate must have necessary mechanical skills.
2. Good interpersonal communication skills, preferable bilingual: English and Spanish.
3. Ability to organize and prioritize time.
4. Ability to maintain confidentiality.
5. Ability to lift 50 pounds.
6. Ability to provide own transportation for job-related responsibilities and driver license.

All applicants interested, please submit your resume to:

Fr. Luis A. Guido
Saint Louis Church
68633 C Street
Cathedral City, CA 92234
or Email: lguido@sbdiocese.org

Oportunidad de empleo de Conserje Iglesia de San Luis

1. El candidato debe tener las habilidades mecánicas necesarias.
2. Buenas habilidades de comunicación interpersonal, preferiblemente bilingüe: inglés y español.
3. Capacidad para organizarse bien.
4. Capacidad para mantener confidencialidad.
5. Capacidad para levantar 50 libras.
6. Capacidad para proporcionar transporte propio para las responsabilidades relacionadas con el trabajo y licencia de manejo.

Todos los solicitantes interesados, envíen su currículum a: Fr. Luis A. Guido
Saint Louis Church 68633 C Street
Cathedral City, CA 92234
or Email: lguido@sbdiocese.org

VIVIR LA LITURGIA - INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

¿Estamos dispuestos a que Dios nos enseñe? Si lo estamos, entonces comenzaremos a ver las cosas y a emitir juicios usando un lente Divino. A menudo, percibimos las cosas con ojos y puntos de referencia puramente humanos. Cuando hacemos esto, la realidad puede perder su chispa Divina y perdemos lo que Dios está tratando de decir. Cuando se usan exclusivamente los ojos humanos, en el mejor de los casos, Jesús es percibido simplemente como un profeta que tiene algunas cosas sabias que decir. Al elemento humano le cuesta ver la divinidad de Jesús y reconocerlo como el Pan de Vida que desciende del cielo. Podemos fácilmente quedarnos atascados en las asociaciones humanas de Jesús y pasar por alto los maravillosos prodigios que Dios quiere que veamos. Si realmente nos dejamos enseñar por Dios, llegaremos a ver la verdad acerca de Jesús y la abundante vida eterna que Dios ofrece. Jesús se convierte en la llave que abre todas nuestras relaciones: con Dios, los demás, nosotros mismos y la creación. Él, como el pan verdadero y duradero del cielo, nos muestra los dones de fe, esperanza y amor que Dios nos concede. A través de este lente divino, vemos que toda la vida brilla y resplandece con el amor de Dios.

LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA - RECONOCER A DIOS EN LOS MOMENTOS ORDINARIOS

¿Cuál es tu pan cocido en las brasas?

"Levántate y come, porque aún te queda un largo camino." He asistido a muchas reuniones en mis años de trabajo en la Iglesia, y puedes confiar en mi palabra: las que tienen bocadillos parecen ir mejor.

No sé qué es exactamente. Tal vez sea solo que la gente está de un humor más agradable si te presentas con donas. O tal vez se trata del sentido muy real de comunidad y camaradería que se crea en una mesa donde las personas se involucran en la más humana de las tareas, comer, una al lado de la otra. Creo que una gran parte se debe al simple hecho de que todos somos personas más agradables cuando nos alimentamos.

Esto también suena cierto espiritualmente. Simplemente debemos seguir alimentados si, a su vez, vamos a alimentar a otros. Piensa en un momento en el que hayas descuidado tu relación con Dios, cuando no te hayas alimentado con lo que sea que necesites para permanecer comprometido con el viaje de una vida cristiana. ¿Es asistencia a misa? ¿Es oración o lectura de las Escrituras? ¿Es tiempo con tu grupo pequeño o conversación con un amigo de confianza que conoce tu alma? ¿Qué sostiene tu capacidad para ser un buen discípulo, un buen corresponsable? ¿Qué te inspira a dar más libremente, a amar más abundantemente?

Sea lo que sea, ese es tu pan cocido en las brasas. Esa es tu jarra de agua. No lo descuides. El ángel del Señor te está dando un codazo en tu sueño: "Levántate y come, porque aún te queda un largo camino."

— Tracy Earl Welliver, MTS

©LPi

Si usted siente que Dios le está llamando para servir como Proclamadora de la Palabra, Ministro Extraordinario de la Comunión, Ministro de Hospitalidad, o si desea ayudar de otra manera, por favor llame a la oficina para hablar con el Padre Luis.

LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK

Are we willing to be taught by God? If we are, then we will begin to see things and make judgments using a Divine lens. Often, we perceive things with purely human eyes and reference points. When we do this, reality can lose its Divine spark and we miss what God is trying to say. When using human eyes exclusively, Jesus is at best perceived simply as a prophet who has some wise things to say. The human element has a difficult time seeing Jesus' divinity and recognizing him as the Bread of Life that comes down from heaven. We can easily get stuck on Jesus' human associations and overlook the marvelous wonders God wants us to see. If we really allow ourselves to be taught by God, we will then come to see the truth about Jesus and the abundant everlasting life God offers. Jesus becomes the key that unlocks all of our relationships: with God, others, ourselves, and creation. He, as the true and lasting bread from heaven, shows us the gifts of faith, hope, and love that God bestows on us. Through this divine lens we see that all life sparkles and glows with God's love.

EVERYDAY STEWARDSHIP RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

What's Your Hearth Cake?

“Get up and eat, or the journey will be too much for you.” I've been to a lot of meetings in my years of work in the Church, and you can take my word for it: the ones with snacks just seem to go better.

I don't know what it is exactly. Maybe it's just that people are in a more agreeable mood if you show up with donuts. Or maybe it's about the very real sense of community and camaraderie that is created at a table where people are engaging in that most human of tasks — eating — beside one another. I think a big part of it comes down to the simple fact that we're all just nicer people when we're fed.

This rings true spiritually, too. We simply must remain fed if we, in turn, are to feed others. Think of a time when you have neglected your relationship with God — when you haven't fed yourself with whatever it is that you need to remain committed to the journey of a Christian life. Is it Mass attendance? Is it prayer or Scripture reading? Is it time with your small group, or conversation with a trusted friend who knows your soul? What sustains your ability to be a good disciple, a good steward? What inspires you to give more freely, to love more abundantly?

Whatever it is, that's your hearth cake. That's your jug of water. Don't neglect it. The Angel of the Lord is nudging you in your sleep: “Get up and eat, or the journey will be too much for you.”

— *Tracy Earl Welliver, MTS*

©LPi

If you feel that God is calling you to serve as Minister of the Word (lector), Extraordinary Minister of Communion, Minister of Hospitality, or would like to serve in any other way, please call the office to speak to Father Luis.

Lecturas de Agosto 15
Solemnidad de Asunción de la Santísima Virgen María

Primera lectura: (Apocalipsis 11:19a,12:1-6a, 10ab)

Se abrió el templo de Dios en el cielo y dentro de él se vio el arca de la alianza. Apareció entonces en el cielo una figura prodigiosa: una mujer envuelta por el sol, con la luna bajo sus pies y con una corona de doce estrellas en la cabeza. Estaba encinta y a punto de dar a luz y gemía con los dolores del parto. Pero apareció también en el cielo otra figura: un enorme dragón, color de fuego, con siete cabezas y diez cuernos, y una corona en cada una de sus siete cabezas. Con su cola barrió la tercera parte de las estrellas del cielo y las arrojó sobre la tierra. Después se detuvo delante de la mujer que iba a dar a luz, para devorar a su hijo, en cuanto éste naciera. La mujer dio a luz un hijo varón, destinado a gobernar todas las naciones con cetro de hierro; y su hijo fue llevado hasta Dios y hasta su trono. Y la mujer huyó al desierto, a un lugar preparado por Dios. Entonces oí en el cielo una voz poderosa, que decía: “Ha sonado la hora de la victoria de nuestro Dios, de su dominio y de su reinado, y del poder de su Mesías”.

Salmo Responsorial 44

R. *De pie, a tu derecha, está la reina.*

Segunda lectura: (1 Corintios 15:20-27)

Hermanos: Cristo resucitó, y resucitó como la primicia de todos los muertos. Porque si por un hombre vino la muerte, también por un hombre vendrá la resurrección de los muertos. En efecto, así como en Adán todos mueren, así en Cristo todos volverán a la vida, pero cada uno en su orden: primero Cristo, como primicia; después, a la hora de su advenimiento, los que son de Cristo. Enseguida será la consumación, cuando Cristo entregue el Reino a su Padre, después de haber aniquilado todos los poderes del mal. Porque él tiene que reinar hasta que el Padre ponga bajo sus pies a todos sus enemigos. El último de los enemigos en ser aniquilado, será la muerte, porque todo lo ha sometido Dios bajo los pies de Cristo.

Evangelio: (Lucas 1:39-56) En aquellos días, María se encaminó presurosa a un pueblo de las montañas de Judea, y entrando en la casa de Zacarías, saludó a Isabel. En cuanto ésta oyó el saludo de María, la creatura saltó en su seno. Entonces Isabel quedó llena del Espíritu Santo, y levantando la voz, exclamó: “¡Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre! ¿Quién soy yo para que la madre de mi Señor venga a verme? Apenas llegó tu saludo a mis oídos, el niño saltó de gozo en mi seno. Dichosa tú, que has creído, porque se cumplirá cuanto te fue anunciado de parte del Señor”. Entonces dijo María: “Mi alma glorifica al Señor y mi espíritu se llena de júbilo en Dios, mi salvador, porque puso sus ojos en la humildad de su esclava. Desde ahora me llamarán dichosa todas las generaciones, porque ha hecho en mí grandes cosas el que todo lo puede. *Santo es su nombre y su misericordia llega de generación en generación a los que lo temen.* Ha hecho sentir el poder de su brazo: dispersó a los de corazón altanero, destronó a los potentados y exaltó a los humildes. A los hambrientos los colmó de bienes y a los ricos los despidió sin nada. *Acordándose de su misericordia, vino en ayuda de Israel, su siervo, como lo había prometido a nuestros padres, a Abraham y a su descendencia para siempre*”. María permaneció con Isabel unos tres meses, y luego regresó a su casa.

Readings of August 15
Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

First Reading: (Revelation 11:19a, 12:1-6a,10ab)

God’s temple in heaven was opened, and the ark of his covenant could be seen in the temple. A great sign appeared in the sky, a woman clothed with the sun, with the moon under her feet, and on her head a crown of twelve stars. She was with child and wailed aloud in pain as she labored to give birth. Then another sign appeared in the sky; it was a huge red dragon, with seven heads and ten horns, and on its heads were seven diadems. Its tail swept away a third of the stars in the sky and hurled them down to the earth. Then the dragon stood before the woman about to give birth, to devour her child when she gave birth. She gave birth to a son, a male child, destined to rule all the nations with an iron rod. Her child was caught up to God and his throne. The woman herself fled into the desert where she had a place prepared by God. Then I heard a loud voice in heaven say: “Now have salvation and power come, and the Kingdom of our God and the authority of his Anointed One.”

Responsorial Psalm 45

R. *The queen stands at your right hand, arrayed in gold.*

Second Reading: (1 Corinthians 15:20-27)

Brothers and sisters: Christ has been raised from the dead, the firstfruits of those who have fallen asleep. For since death came through man, the resurrection of the dead came also through man. For just as in Adam all die, so too in Christ shall all be brought to life, but each one in proper order: Christ the firstfruits; then, at his coming, those who belong to Christ; then comes the end, when he hands over the Kingdom to his God and Father, when he has destroyed every sovereignty and every authority and power. For he must reign until he has put all his enemies under his feet. The last enemy to be destroyed is death, for “he subjected everything under his feet.”

Gospel: (Luke :39-56)

Mary set out and traveled to the hill country in haste to a town of Judah, where she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. When Elizabeth heard Mary’s greeting, the infant leaped in her womb, and Elizabeth, filled with the Holy Spirit, cried out in a loud voice and said, “Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb. And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me? For at the moment the sound of your greeting reached my ears, the infant in my womb leaped for joy. Blessed are you who believed that what was spoken to you by the Lord would be fulfilled.” And Mary said: “My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my Savior for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed: the Almighty has done great things for me and holy is his Name.

He has mercy on those who fear him in every generation. He has shown the strength of his arm, and has scattered the proud in their conceit. He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy, the promise he made to our fathers, to Abraham and his children forever.” Mary remained with her about three months and then returned to her home.